



**HOFEKA Elektromos Ipari és Kereskedelmi Kft.**  
 Telephely és székhely: 1103 Budapest, Gyömrői út 51-53.  
 Levélcím: 1475 Budapest, Pf.: 20.  
 Tel.: (+36 1) 261-6338, 261-6505, 262-3034  
 Fax: (+36 1) 260-6455  
 E-mail: hofeka@hofeka.hu  
 Honlap: www.hofeka.hu



**BUDAPESTI DÍSZ- ÉS KÖZVILÁGÍTÁSI KFT.**  
**1203 Budapest**  
**Csepeli átjáró 1-3.**

Iktató szám: 2450/2011.  
 Oldalak száma: 4

**T á r g y:** Előzetes vitarendezési kérelem

**Tisztelt Ajánlatkérő!**

Alulírott Hoffman Iván, mint a HOFEKA Kft., 1103 Budapest, Gyömrői út 51-53. cégjegyzésre jogosult képviselője a Tisztelt Cím által 2011. április 28-án indított TED 2011/S 82-135448 azonosító számon folyamatban lévő „Lámpatest beszerzése” tárgyú nyílt közbeszerzési eljárásban, **az I. és II. részekkel kapcsolatban meghozott eljárást lezáró döntésével szemben** a Közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. Törvény 96/A (1) bekezdés a.) pontjában foglaltak alapján

**előzetes vitarendezést kezdeményezek.**

**Tisztelt Ajánlatkérő!**

A közbeszerzési eljárásban az I. rész tekintetében nyertes ajánlattevőként a TUNGSRAM SCHREDER Zrt. 2084 Pilisszentiván, Tópart 2. került kihirdetésre, míg a nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő szervezetként a PHILIPS Magyarország Kft. 1117 Budapest, Alíz u. 1. került kihirdetésre.

A Kbt. 96. § (3) bekezdésére tekintettel iratbetekintésre került sor ajánlatkérő székhelyén, mely érintette az ajánlathoz benyújtott lámpatest mintadarabok műszaki megfelelőségének ellenőrzését is.

Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban részletesen meghatározta, hogy az egyes lámpatestek tekintetében milyen műszaki elvárásnak kell a lámpatesteknek megfelelni, ugyanakkor a helyszíni iratbetekintés során megállapítást nyert, hogy a I. rész tekintetében sem a nyertesként kihirdetett szervezet, sem pedig a nyertest követő legelőnyösebb ajánlattevő szervezet által benyújtott mintadarabok sem felelnek meg ajánlatkérő műszaki előírásainak.

**Tisztelt Ajánlatkérő!**

Álláspontunk szerint előzőekre tekintettel ajánlatkérő nem minősíthette volna érvényesnek sem a TUNGSRAM SCHREDER Zrt. sem pedig a PHILIPS Magyarország Kft. ajánlatát.



**HOFEKA Elektromos Ipari és Kereskedelmi Kft.**  
 Telephely és székhely: 1103 Budapest, Gyömrői út 51-53.  
 Levélcím: 1475 Budapest, Pf.: 20.  
 Tel.: (+36 1) 261-6338, 261-6505, 262-3034  
 Fax: (+36 1) 260-6455  
 E-mail: hofeka@hofeka.hu  
 Honlap: www.hofeka.hu



Megállapításainkat az alábbiak szerint részletezzük:

**Észrevételeink az I. részben érintett lámpatestek vonatkozásában:**

**Tungram Schreder Zrt. által benyújtott SQUALO 2 és SQUALO 3 lámpatestek**

**1. Észrevétel:**

A lámpatestben lévő és az ahhoz külön benyújtott szerelőlapok egyike **sem fémből készült.** A műanyagból készült szerelőlapon alumínium lemez van borításként. Tehát a szerelőlap anyaga alapvetően műanyag.

**Ajánlatkérő műszaki előírása az volt, hogy a szerelvénylapok csak rozsdamentes fémből készülhetnek.**

**2. Észrevétel:**

A lámpatestekben használt vezetékezés színezése **eltér a műszaki leírásban előírt követelményektől.** A fázisvezető színe a gyújtókészülék után piros. Ez megtévesztő is lehet, hiszen a régi szabvány szerint ez a védőföld színe volt.

**Ajánlatkérő műszaki előírása az volt, hogy a vezetékek színjelölésénél a fekete a fázis, a kék a nulla, a nullázó (I. oszt. év. esetén) a zöld-sárga legyen.**

**Philips Magyarország Kft. által benyújtott SGP 340 lámpatest**

**1. Észrevétel:**

A lámpatest oszlophoz, oszlopkarhoz csatlakozó szerelvénye csak **maximum Ø60mm átmérőjű cső fogadására alkalmas.**

**Ajánlatkérő műszaki előírása az volt, hogy a felerősítő szerkezet legyen alkalmas karra szerelésnél 42 mm és 60 mm átmérőre, oszlopfejre való szerelésnél 60 mm és 76 mm átmérőre, parkvilágító lámpatest esetén pedig 60 mm és 76 mm átmérőhöz való rögzítésre.**

**Előzőekre tekintettel álláspontunk szerint mindkét ajánlat érvénytelen.**

Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 81. § (3) bekezdését és 91. § (1) bekezdését azzal, hogy olyan ajánlattevőt hirdetett ki nyertes ajánlattevőnek, illetve a nyertest követő második legkedvezőbb ajánlattevő szervezetként, akiknek az ajánlata nem felel meg az előírt műszaki követelményeknek, így az érvénytelen.





**HOFEKA Elektromos Ipari és Kereskedelmi Kft.**  
 Telephely és székhely: 1103 Budapest, Gyömrői út 51-53.  
 Levélcím: 1475 Budapest, Pf.: 20.  
 Tel.: (+36 1) 261-6338, 261-6505, 262-3034  
 Fax: (+36 1) 260-6455  
 E-mail: hofeka@hofeka.hu  
 Honlap: www.hofeka.hu



MAGYAR

TERMÉK

Külön megjegyezzük hogy ajánlatkérő 2011. június 22-én hiánypótlást bocsátott ki a PHILIPS Magyarország Kft. részére, melyben kérte az SGP 340 SON típusú lámpatest mintapéldányának benyújtását.

Fentiekből kitűnik, hogy a PHILIPS Magyarország Kft. által hiánypótlás keretében benyújtott a hivatkozott lámpatestre vonatkozó mintadarab nem felel meg ajánlatkérő műszaki előírásainak, így a PHILIPS Magyarország Kft. esetében már egy esetleges hiánypótlás elrendelésének sem lenne helye.

### **Tisztelt Ajánlatkérő!**

A II. rész tekintetében a TUNGSRAM SCHREDER Zrt. 2084 Pilisszentiván, Tópart 2. került nyertes ajánlattevőként kihirdetésre.

A Kbt. 96. § (3) bekezdésére tekintettel iratbetekintésre került sor ajánlatkérő székhelyén, mely érintette az ajánlathoz benyújtott lámpatest mintadarabok műszaki megfelelőségének ellenőrzését is.

Ajánlatkérő a közbeszerzési eljárásban részletesen meghatározta, hogy az egyes lámpatestek tekintetében milyen műszaki elvárásnak kell a lámpatesteknek megfelelni, ugyanakkor a helyszíni iratbetekintés során megállapítást nyert, hogy a II. rész tekintetében a nyertesként kihirdetett szervezet által benyújtott mintadarabok nem felelnek meg ajánlatkérő műszaki előírásainak.

### **Tisztelt Ajánlatkérő!**

Álláspontunk szerint előzőekre tekintettel ajánlatkérő nem minősíthette volna érvényesnek a TUNGSRAM SCHREDER Zrt. ajánlatát.

Megállapításainkat az alábbiak szerint részletezzük:

### **Észrevétel II. részben érintett lámpatestek vonatkozásában:**

#### **Tungram Schreder Zrt. által benyújtott MEDIO lámpatestek:**

##### **Észrevétel:**

A lámpatest sodronyhoz csatlakozó nem **egy kombinált** egység mely megfelel a kiírás követelményeinek. **A villamos- és a sodrony csatlakozó rész nem képez egy egységet.**

**Ajánlatkérő műszaki előírása az volt, hogy az útközepes lámpatestnél a felerősítő szerkezet középvezető tartására is alkalmas legyen, továbbá a villamos és a sodrony csatlakozó rész egy kombinált egységet képezzen, amely a lámpatesttől függetlenül felszerelhető.**



**HOFEKA Elektromos Ipari és Kereskedelmi Kft.**  
 Telephely és székhely: 1103 Budapest, Gyömrői út 51-53.  
 Levélcím: 1475 Budapest, Pf.: 20.  
 Tel.: (+36 1) 261-6338, 261-6505, 262-3034  
 Fax: (+36 1) 260-6455  
 E-mail: hofeka@hofeka.hu  
 Honlap: www.hofeka.hu



### **Előzőekre tekintettel álláspontunk szerint az ajánlat érvénytelen.**

Ajánlatkérő megsértette a Kbt. 81. § (3) bekezdését és 91. § (1) bekezdését azzal, hogy olyan ajánlattevőt hirdetett ki nyertes ajánlattevőnek, illetve a nyertest követő második legkedvezőbb ajánlattevő szervezetként, akiknek az ajánlata nem felel meg az előírt műszaki követelményeknek, így az érvénytelen.

### **Tisztelt Ajánlatkérő!**

Előzőekre tekintettel indítványozzuk, hogy ajánlatkérő az **I. rész tekintetében minősítse érvénytelennek a TUNGSRAM SCHREDER Zrt. 2084 Pilisszentiván, Tópart 2. valamint a PHILIPS Magyarország Kft. 1117 Budapest, Alíz u. 1. ajánlatát, majd az összegezés módosításával kérelmezőt hirdesse ki nyertes ajánlattevőként.**

Az összegezés vitatott pontjai tehát a következők:

- 6. a). pont,
- 7. pont
- 8. a). pont
- és a 8. b) pont

### **Tisztelt Ajánlatkérő!**

Előzőekre tekintettel indítványozzuk, hogy ajánlatkérő a **II. rész tekintetében minősítse érvénytelennek a TUNGSRAM SCHREDER Zrt. 2084 Pilisszentiván, Tópart 2. ajánlatát, majd az összegezés módosításával kérelmezőt hirdesse ki nyertes ajánlattevőként.**

Az összegezés vitatott pontjai tehát a következők:

- 6. a). pont,
- 7. pont
- 8. a). pont
- és a 8. b) pont

### **Tisztelt Ajánlatkérő!**

Bízunk abban hogy a vitát sikerül békés úton rendeznünk!

Megtisztelő válaszukat várva,

Budapest, 2011. július 21.

**HOFEKA Kft.**  
 1103 Bp., Gyömrői út 51-53.  
 Adószám: 12194724-2-42  
 - 10 -

Hoffman Iván  
 HOFEKA Kft.